

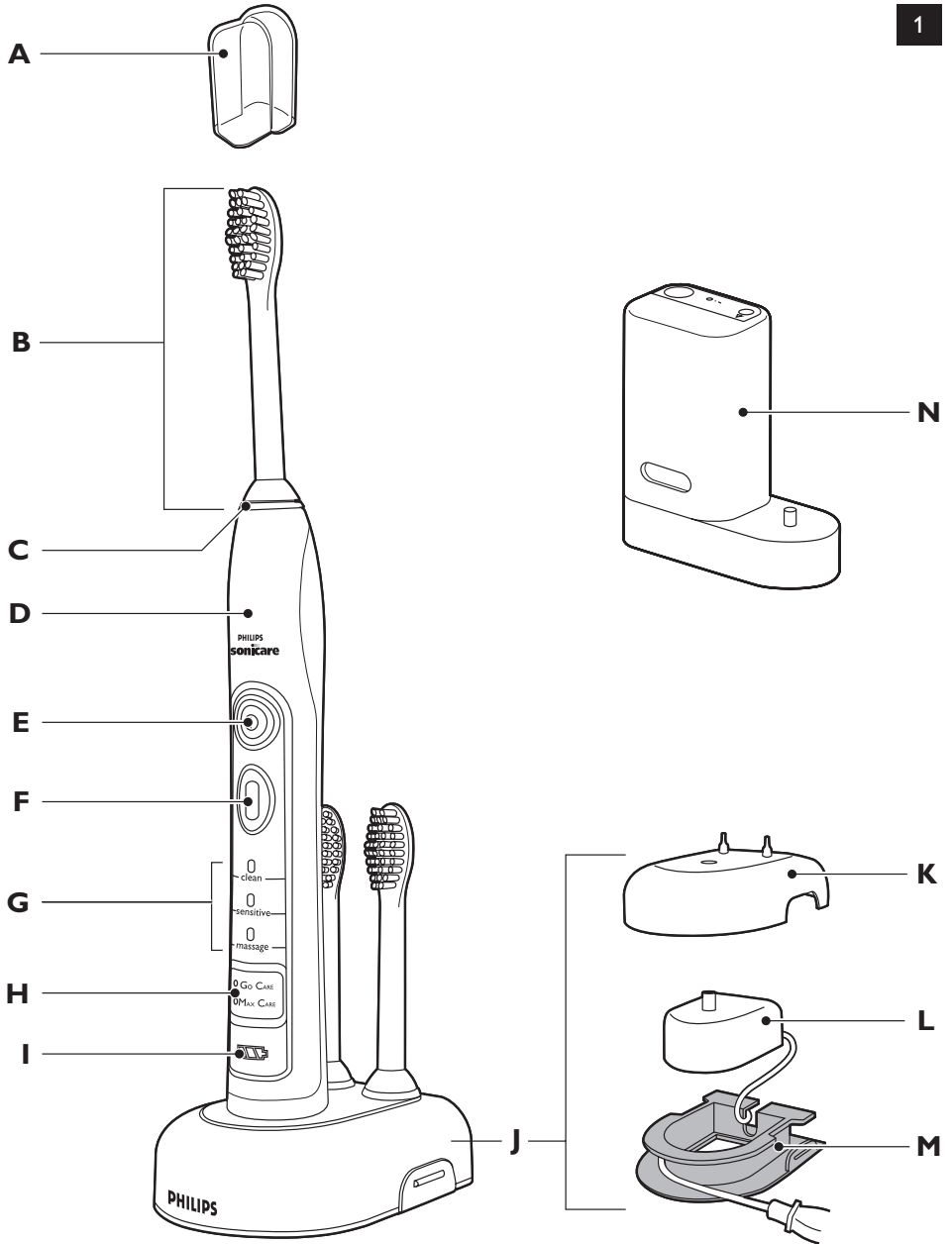
FlexCare

900 series

Rechargeable
sonic toothbrush



PHILIPS
sonicare
the **sonic** toothbrush



HX6982, HX6942, HX6933, HX6902

ENGLISH 4

한국어 15

繁體中文 26

简体中文 37

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger and/or sanitiser away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, sink etc. Do not immerse the charger and/or sanitiser in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charger and/or sanitiser is completely dry before you connect it to the mains.

Warning

- Check if the voltage indicated on the bottom of the charger and/or sanitiser corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger and/or sanitiser.
- Always have the charger and/or sanitiser replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the charger and/or sanitiser outdoors or near heated surfaces.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle, charger and/or sanitiser), stop using it. This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Customer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee & service').
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Discontinue use of the sanitiser if the UV light bulb remains on when the door is open. UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitiser out of the reach of children at all times.

Caution

- Do not clean the brush head, the handle, the charger, the charger cover and/or the sanitiser in the dishwasher.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device prior to use.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- The Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- The UV light bulb is hot during and immediately after the sanitising cycle. Do not touch the UV light bulb when it is hot.
- Do not operate the sanitiser without the protective screen in place to avoid contact with a hot bulb.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

The Sonicare (Fig. 1)

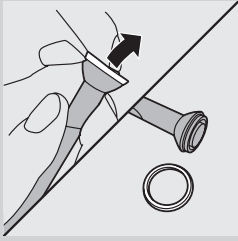
- A** Hygienic travel cap
- B** Brush head
- C** Interchangeable colour code ring
- D** Handle with soft grip
- E** Power on/off button
- F** Personalised Brushing button
- G** Brushing modes
- H** Brushing routines
- I** Deluxe recharge gauge
- J** Deluxe charger (specific types only)
- K** Charger cover with brush head holder (specific types only)
- L** Travel charger
- M** Charger base with cord wrap
- N** UV sanitiser with integrated charger and cord wrap (specific types only)
 - Not shown: UV light bulb
 - Not shown: Sanitiser drip tray
 - Not shown: Protective screen for UV light bulb

Getting started

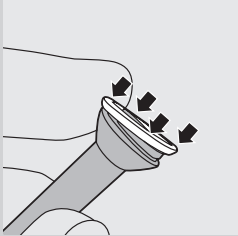
Changing the colour code ring

Sonicare brush heads come with interchangeable colour code rings to identify your brush head.

To change the colour code ring:

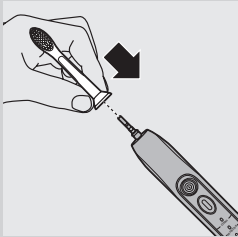


1 Pull the colour code ring from the bottom of the brush head.



2 Slip one edge of the new ring over the bottom of the brush head. Then press down on the other side to snap the ring in place.

Attaching the brush head

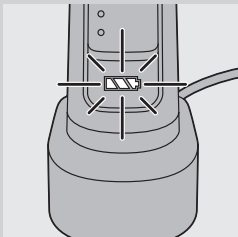


1 Align the brush head so the bristles face the front of the handle.

2 Firmly press the brush head down on the metal shaft until it stops.

Note: There is a small gap between the colour code ring and the handle.

Charging your Sonicare



1 Plug the charger or sanitiser into a wall socket.

2 Place the handle on the charger or sanitiser.

▶ The flashing light on the battery gauge indicates that the toothbrush is charging.

Deluxe recharge gauge:

Indicates the amount of charge left in the battery

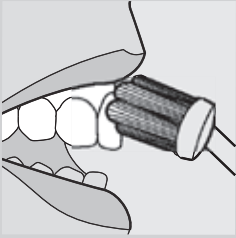
- 3 green LEDs: 75-100%
- 2 green LEDs: 50-74%
- 1 green LED: 25-49%
- 1 flashing yellow LED: less than 25%

Note: If the battery charge of your Sonicare is low, you hear 3 beeps and 1 LED on the recharge gauge flashes yellow for 30 seconds.

Note: To keep the battery fully charged, we recommend that you keep your Sonicare on the charger or sanitiser when not in use. It takes at least 24 hours to charge the battery fully.

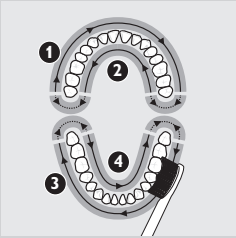
Using the Sonicare

Brushing instructions

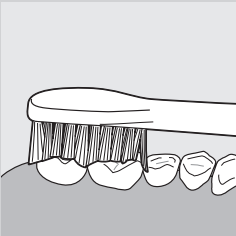


- 1** Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2** Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline.
- 3** Press the power on/off button to switch on the Sonicare.
- 4** Apply light pressure to maximise the Sonicare's effectiveness and let the Sonicare toothbrush do the brushing for you.
- 5** Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer (see chapter 'Features').



- 6** Begin brushing in section 1 (outside of upper teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 2 (inside of upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside of lower teeth) and brush for 30 seconds before moving to section 4 (inside of lower teeth).



- 7** After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Your Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Personalising your brushing experience

The Sonicare automatically starts in the default Clean mode. To personalise your brushing:

- 1** Before you switch on the Sonicare, press the Personalised Brushing button to toggle between modes and routines.
 - ▶ The green LED indicates the selected mode or routine.

Note: When the toothbrush is switched on, you can switch between modes but not between routines. Routines have to be selected before you switch on the appliance.

Brushing modes

Clean mode

Standard mode for superior teeth cleaning.

Sensitive mode

Gentle, yet thorough cleaning for sensitive gums and teeth.

Massage mode

Gentle gum stimulation.

Brushing routines

Go Care routine

1-minute brushing cycle in the Clean mode, for a quick clean. You hear the Quadpacer signal at 15-second intervals.

Max Care routine

3-minute brushing cycle that combines the Clean and Massage modes in one routine for a thorough mouth clean. There are 30 seconds of Clean mode and 15 seconds of Massage mode for each of the 4 sections of your mouth. You hear the Quadpacer signal at 45 second intervals.

Note: When the Sonicare is used in clinical studies, the default 2-minute Clean mode must be selected. The handle has to be fully charged. Deactivate the Easy-start feature. For areas where excess staining occurs, an additional 30 seconds of brushing time can be spent to help remove stains.

Features

Easy-start

- This Sonicare model comes with the Easy-start feature activated.
- The Easy-start feature gently increases power over the first 14 brushings to ease into the Sonicare experience.

Note: Each of the first 14 brushings must last at least 1 minute to properly move through the Easy-start ramp-up cycle.

Deactivating or activating the Easy-start feature

1 Attach your brush head to the handle.

2 Place the handle on the plugged-in charger or sanitiser.

- To deactivate Easy-start:

Press and hold the on/off button for 5 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

- To activate Easy-start:

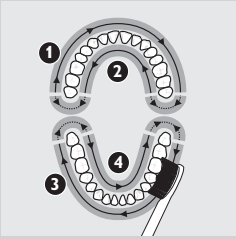
Press and hold the on/off button for 5 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces the Sonicare's effectiveness in removing plaque.

Smartimer

The Smartimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle. Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Quadpacer



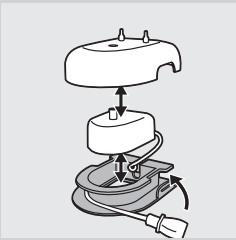
- The Quadpacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode or brushing routine you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle. See the 'Brushing instructions' and 'Personalising your brushing experience' sections.

The Quadpacer on this model has been activated. To deactivate or reactivate the Quadpacer:

- 1** Place the handle with a brush head attached on the plugged-in charger or sanitiser
- 2** To deactivate the Quadpacer: press and hold the Personalised Brushing button for 5 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Quadpacer has been deactivated.
- 3** To reactivate the Quadpacer: press and hold the Personalised Brushing button for 5 seconds until you hear 2 beeps. This indicates that the Quadpacer is active again.

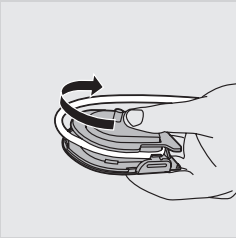
Note: The Quadpacer cannot be deactivated on the pre-programmed Go Care and Max Care brushing routines.

Cord wrap on deluxe charger (specific types only)

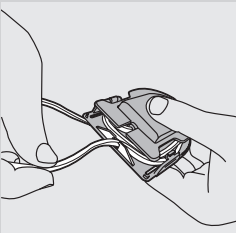


If your model includes the deluxe charger cover and base, the travel charger is pre-installed inside the cover. If you want to shorten the mains cord, you can store excess cord in the cord-wrap feature built into the charger base.

- 1** To separate the charger cover from the charger base, press the two grey snap bars on the charger base and pull the white charger cover upwards.
- 2** Wrap excess cord around the grey charger base as shown in the picture. Be sure to wrap the cord on the inside of the two snap levers.

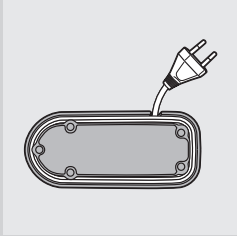


- 3** When you have stored the excess cord, guide the cord through the small groove in the rear of the grey charger base.
- 4** Reattach the charger cover by pressing it down over the charger base until it snaps into place.



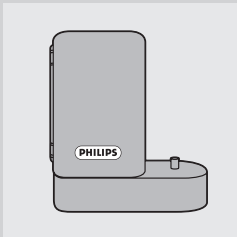
Tip: For extra convenience during travel, you can remove the travel charger and use it without the charger cover and charger base.

Cord wrap on sanitiser (specific types only)



- If your model includes the sanitiser, you can store excess cord with the cord-wrap feature built into the bottom of the sanitiser.

Sanitising (specific types only)



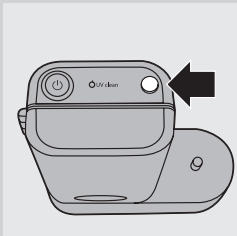
- With the sanitiser, you can clean your brush head after every use.

Discontinue use of the sanitiser if the UV light bulb remains on when the door is open or if the Philips logo is broken or missing from the sanitiser. UV light can be harmful to the human eye and skin. Keep the sanitiser out of the reach of children at all times.

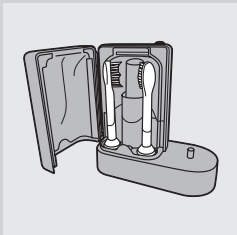
Unplug the sanitiser and call Customer Service if the sanitiser gives off smoke or a burning smell while it is operating.

- 1 After brushing, rinse the brush head and shake off excess water.

Do not place the travel cap on the brush head during sanitisation.



- 2 To open the sanitiser door, press the door release button.



- 3 Place the brush head on one of the 2 pegs in the sanitiser.

- Make sure the bristles of the brush head directly face the light bulb.

Note: Only clean Sonicare ProResults brush heads in the sanitiser.

- 4 Make sure the sanitiser is plugged into wall socket.

- 5 Close the door and press the green power on/off button once to select the UV clean cycle.

Note: You can only switch on the sanitiser when the door is properly closed.

Note: If you open the door during the sanitising cycle, the sanitiser stops.

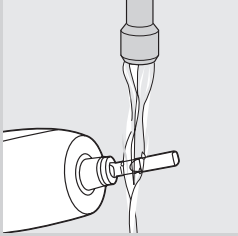
Note: The sanitiser cycle runs for 10 minutes and then automatically switches off.

- ▶ The sanitiser is in operation when the blue light glows through the Philips logo and the UV clean LED flashes slowly.
- ▶ When the sanitising cycle is complete, the UV clean LED lights up green continuously and the sanitiser automatically switches off.

Cleaning

Do not clean brush heads, the handle, the travel charger, the charger cover and the UV sanitiser in the dishwasher.

Toothbrush handle

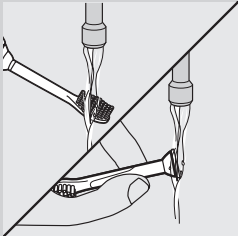


- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft with warm water.

Do not push on the rubber seal round the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Use a damp cloth to wipe the entire surface of the handle.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection at least once a week with warm water.

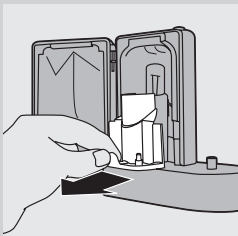
Travel charger and deluxe charger (specific types only)

- 1 Unplug the charger.
- 2 Specific types only: Disassemble the deluxe charger and take out the travel charger.
- 3 Use a damp cloth to wipe the surface of the charger.

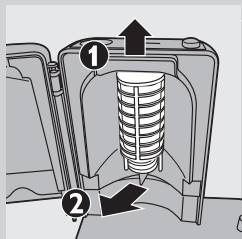
Sanitiser (specific types only)

Do not clean the sanitiser when the UV light bulb is hot.

For optimal effectiveness, it is recommended to clean the sanitiser weekly.



- 1 Unplug the sanitiser.
- 2 Slightly lift the drip tray and pull it out. Rinse the drip tray and wipe it clean with a damp cloth.
- 3 Clean all reflector surfaces with a damp cloth.



4 Remove the protective screen in front of the UV light bulb.

To remove the screen, gently lift it up (1) and pull it out (2).

5 Remove the UV light bulb.

To remove the light bulb, grasp it and pull it out of the metal clasp.

6 Clean the protective screen and the UV light bulb with a damp cloth.

7 Reinsert the UV light bulb.

To reinsert the light bulb, align the bottom of the light bulb with the metal clasp and push the bulb into the clasp.

8 Reinsert the protective screen.

To reinsert the screen, align the pegs on the screen with the slots on the reflective surface near the UV light bulb. Then insert the pegs into the slots and slide down the screen to secure it in the sanitiser.

Storage

- If you are not going to use the appliance for a long time, remove the mains plug from the wall socket. Then clean the appliance and store it in a cool and dry place away from direct sunlight. You can use the cord wrap to store the mains cord neatly.
- You can store brush heads on the pegs at the back of the deluxe charger (specific types only).

Replacement

Brush head

- Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results.
- Use only Sonicare ProResults replacement brush heads.

UV light bulb

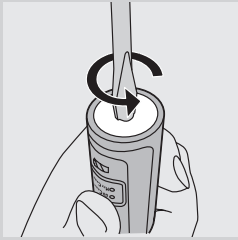
- You can order replacement UV light bulbs from the Customer Care Centre in your country or an authorised Philips service centre.

Disposal



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- The lamp of the sanitiser contains mercury, which is a substance that can be harmful to the environment. When you discard the lamp, do not throw it away with the normal household waste but hand it in at an official collection point.
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable battery

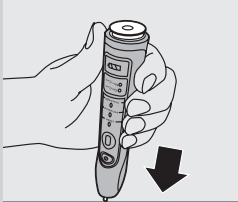


Please note that this process is not reversible.

- 1** To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger or sanitiser, switch on the Sonicare and let it run until it stops.

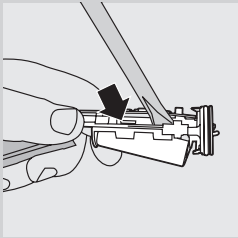
Repeat this step until you can no longer switch on the Sonicare.

- 2** Insert a flat-head (standard) screwdriver into the slot located at the bottom of the handle. Turn the screwdriver anticlockwise to release the bottom cap.



- 3** Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle.

- 4** Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier.



Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the battery.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guarantee restrictions

The terms of the international guarantee do not cover the following:

- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect or alterations
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading
- UV light bulb

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why doesn't the Sonicare toothbrush work?	You may need to recharge the Sonicare. Charge the Sonicare for at least 24 hours. The socket may not be live. The electricity supply to sockets in mirror cabinets over washbasins or shaver sockets in bathrooms may be cut off when the light is switched off.
	You may need to reattach or replace the brush head.
Why do I feel a tickling sensation when I use the Sonicare?	You may experience a slight tickling/tingling sensation when you use Sonicare for the first time. As you become accustomed to brushing with the Sonicare, this sensation diminishes.
The brush head chatters against my teeth. What can I do about this?	To avoid this, keep the brush head properly oriented, with the bristles placed on the gumline at a slight angle.
Why does the toothbrush seem less powerful?	You may need to charge the Sonicare. The Easy-start feature may be on. Deactivate the Easy-start feature (See chapter 'Features').
	You may need to replace the brush head.
Why doesn't the Personalised Brushing button work during brushing?	You may have selected a brushing routine. If this is the case, the Personalised Brushing button is not active (See chapter 'Using the Sonicare').
Why doesn't the sanitiser light go on?	The socket may not be live. The electricity supply to sockets in mirror cabinets over washbasins or shaver sockets in bathrooms may be cut off when the light is switched off. You may need to shut the sanitiser door.
	You may need to replace the UV light bulb (see chapter 'Replacement').
Why does the toothbrush seem to lose power during brushing?	You may be in the Max Care brushing routine. If this is the case, the routine alternates between the Clean and Massage modes throughout the 3-minute brushing cycle. The Clean and Massage modes have a different sound and brush movement.
Do I need a special charger if I travel with my Sonicare?	Travel tip: the travel charger, the deluxe charger and the sanitiser can be used at common worldwide voltages between 100-240V AC, at either 50 or 60Hz. All you need is a simple plug adapter.

중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 충전기 및 살균기는 물이 있는 곳을 피해서 보관하십시오. 욕조, 세면대, 싱크대 등 물이 가까이 있는 곳에서 보관하거나 놓아 두지 마십시오. 그리고 충전기 및 살균기를 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오. 청소한 후에는 충전기 및 살균기가 완전히 건조된 다음 제품을 본체에 연결하십시오.

경고

- 제품을 벽면 콘센트에 연결하기 전에 충전기 또는 살균기 바닥에 표시되어 있는 전압이 사용 지역의 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 전원 코드는 교체할 수 없습니다. 전원 코드가 손상된 경우 충전기 및 살균기를 폐기하십시오.
- 위험한 상황을 방지하기 위해 충전기 및 살균기는 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 충전기 및 살균기를 실외 또는 발열되는 표면 근처에서 사용하지 마십시오.
- 부속품에 손상된 부분(칫솔모, 칫솔 손잡이, 충전기 및 살균기)이 나타나면 사용을 중단하십시오. 이런 부속품은 서비스되는 부품이 없습니다. 문제가 발생하면 필립스 고객 상담실로 문의하십시오 ('품질 보증 및 서비스'란 참조).
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 제품 내부에 자외선 전구의 불빛이 남아 있다면 살균기를 사용하지 마십시오. 자외선은 눈과 피부에 해로울 수 있습니다. 살균기를 항상 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.

주의

- 칫솔모, 손잡이, 충전기, 충전기 덮개 및 살균기를 식기세척기로 세척하지 마십시오.
- 최근 2개월 이내에 구강 또는 잇몸 수술을 받은 경우에는 칫솔을 사용하기 전에 치과 의사와 상의하십시오.
- 본 제품을 사용한 후 출혈이 심하거나 1주일이 지나도 증상이 호전되지 않는다면 치과 전문의와 상의하십시오.
- 소닉케어 칫솔은 국내 안전 기준에 따라 전자파 장애 검정을 받은 제품입니다. 심장 박동 보조기 등, 보조 기구를 이식 받은 경우에는 주치의나 보조 기구 제조업체에 문의하여 충분히 이해한 후 이용하십시오.
- 의료적 문제는 소닉케어를 사용하기 전에 치과 의사와 상의하십시오.
- 본 제품은 치아와 잇몸, 그리고 혀만 세정할 수 있도록 만들어졌으므로 다른 용도에는 사용하지 마십시오. 사용 중 불편함이나 통증이 느껴지면 제품 사용을 중단하고 의사와 상의하십시오.
- 소닉케어 칫솔은 개인 용품이므로 치과나 기타 의료 시설에서 공용으로 이용하지 마십시오.

- 눅거나 휘어진 칫솔모는 사용을 중단하십시오. 마모 증상이 나타나면 칫솔모를 교체하거나 3개월마다 정기적으로 교체하십시오.
- 제조업체에서 권장한 제품 이외의 칫솔모를 사용하지 마십시오.
- 사용하는 치약 성분에 과산화수소, 탄산수소나트륨, 중탄산염(미백 치약 주성분)이 포함된 경우, 이용하고 나서 칫솔모를 비누로 닦고 물로 깨끗이 씻어내십시오. 플라스틱 부분이 손상될 수 있습니다.
- 살균과정을 작동하는 도중이나 끝난 직후에는 자외선 전구가 뜨겁습니다. 이 때에는 자외선 전구를 만지지 마십시오.
- 뜨거운 전구에 닿을 수 있으므로 보호 스크린 없이 살균기를 작동하지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

소닉케어 (그림 1)

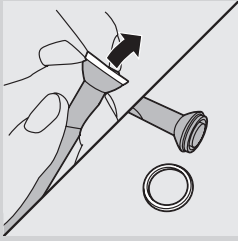
- A** 여행용 위생 칫솔모 뚜껑
- B** 칫솔모
- C** 개인 식별 색상 코드링
- D** 부드러운 손잡이
- E** 전원 버튼
- F** 개인별 맞춤 칫솔질 버튼
- G** 세정 모드
- H** 세정 과정
- I** 고급 재충전 게이지
- J** 고급 충전기(특정 모델만 해당)
- K** 칫솔모 보관대가 있는 충전기 덮개(특정 모델만 해당)
- L** 여행용 충전기
- M** 코드 정리 기능이 있는 충전기
- N** 통합 충전기, 코드선 정리함 및 칫솔모 보관대가 있는 자외선 살균기(특정 모델만 해당)
 - 그림 표시 안 됨: 자외선 전구
 - 그림 표시 안 됨: 살균기 잔 받침대
 - 그림 표시 안 됨: 자외선 전구 보호 스크린

시작하기

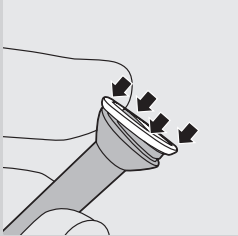
색상 코드링 변경

소닉케어 칫솔모는 교체 가능한 색상 코드링으로 칫솔모를 구별하고 있습니다.

색상 코드링 변경하기:

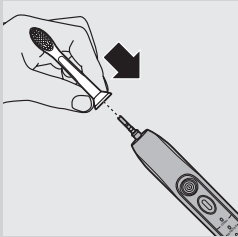


1 칫솔모의 아래쪽에서 색상 코딩링을 빼내십시오.



2 칫솔모의 아래쪽에 새로운 링의 가장자리 한 부분을 올려 놓습니다. 링의 다른 쪽 부분을 눌러 제대로 끼웁니다.

칫솔모 부착 방법

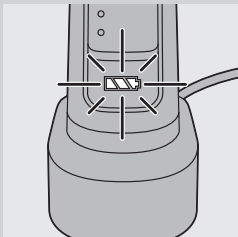


1 칫솔모가 손잡이 앞면을 향하도록 칫솔모를 조정합니다.

2 칫솔모를 금속 샤프트에 꼭 눌러 고정시킵니다.

참고: 색상 코딩링과 손잡이 사이가 약간 벌어집니다.

소닉케어 충전하기



1 충전기를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.

2 충전기 또는 살균기에 손잡이를 꽂으십시오.

▶ 배터리 게이지가 깜빡이면 칫솔이 충전되고 있다는 표시입니다.

고급 재충전 게이지:

배터리의 남은 용량 표시

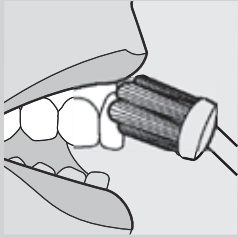
- 녹색 LED 3개: 75-100%
- 녹색 LED 2개: 50-74%
- 녹색 LED 1개: 25-49%
- 깜빡이는 노란색 LED 1개: 25% 미만

참고: 소닉케어의 배터리 충전량이 낮은 경우 3번의 신호음이 울리고 충전 게이지의 LED가 30초 동안 노란색으로 깜빡입니다.

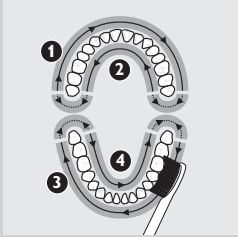
참고: 배터리를 완전 충전 상태로 유지하려면 소닉케어를 사용하지 않을 때는 충전기 또는 살균기에 보관해야 합니다. 배터리를 완전히 충전하려면 24시간이 걸립니다.

소닉케어 사용 방법

칫솔질 방법

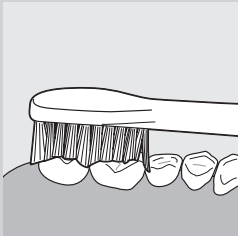


- 1 칫솔모를 물에 적신후 소량의 치약을 바르십시오.
- 2 칫솔모가 잇몸과 살짝 각을 이루도록 치아에 올려놓으십시오.
- 3 전원 버튼을 눌러 소닉케어를 켜십시오.
- 4 소닉케어를 더욱 효과적으로 사용하려면 손에 힘을 빼고 칫솔이 움직이는 대로 따라가십시오.
- 5 치아를 향해 칫솔모를 앞 뒤로 약간씩 움직여서 긴 칫솔모가 치아 사이까지 닿게 하고, 이 동작을 양치질하는 동안 계속하십시오.



참고: 입 안을 골고루 양치할 수 있도록 Quadpacer(쿼드페이서) 기능을 사용하여 입안을 4구간으로 나누십시오(‘기능’란 참조).

- 6 1영역(윗니 바깥쪽)부터 30초 동안 양치한 후 2영역(윗니 안쪽)으로 칫솔모를 옮기십시오. 계속해서 3영역(아랫니 바깥쪽)을 30초간 닦은 다음 4영역(아랫니 안쪽)으로 옮깁니다.



- 7 칫솔질 시간이 완료된 다음 추가로 어금니 및 착색 부분을 닦을 수 있습니다. 또한 칫솔의 전원을 켜거나 끈 상태에서 원하는 대로 혀를 닦을 수도 있습니다.

소닉케어는 다음과 같은 경우에 사용해도 안전합니다.

- 치아 교정기(교정기에 사용하는 경우 칫솔모가 보다 빨리 마모될 수 있습니다.)
- 치아 복원(신경치료, 크라운, 라미네이트)

사용자의 칫솔 습관 조절

소닉케어는 자동으로 세정 모드로 시작하여 칫솔질을 조절합니다.

- 1 소닉케어의 전원을 켜기 전에 맞춤형 칫솔질 버튼을 눌러 모드와 과정을 전환하는 방식으로 칫솔질을 취향에 맞게 조절할 수 있습니다.
- ▶ 녹색 LED는 모드 또는 과정이 선택되었음을 나타냅니다.

참고: 칫솔의 전원이 들어오면 모드간 스위치 선택은 가능하지만 과정간 선택은 불가능합니다. 과정은 제품을 켜기 전에 선택되어 있어야 합니다.

세정 모드

일반세정 모드

표준 모드로 탁월한 세정을 할 수 있습니다.

민감세정 모드

민감한 잇몸과 치아를 위해 부드럽게 세정합니다.

마사지 모드

부드러운 잇몸을 자극합니다.

세정 과정

일반관리 과정

일반세정 모드에서 1분 동안 빠르게 닦아냅니다. 15초 간격으로 쿼드페이지 신호가 울립니다.

특별관리 과정

3분 양치는 세정 및 마사지 모드를 하나의 과정으로 연결해 입 안 전체를 개운하게 해줍니다. 세정 모드 30초와 마사지 모드 15초 동안 입 안의 네 부분을 각각 관리합니다. 45초 간격으로 쿼드페이지 신호가 울립니다.

참고: 소닉케어를 임상 실험에 사용할 때는, 손잡이가 완전히 충전된 상태로 세정 모드를 기본 2분으로 설정합니다. 이 경우 이지스타트 기능은 해제되어 있습니다. 착색이 심하게 일어난 부분은 착색제거를 위해 30초의 칫솔질 시간을 추가하십시오.

기능

이지스타트

- 소닉케어 모델에는 이지스타트 기능이 있습니다.
- 이지스타트 기능을 사용하면 칫솔질 14번만에 쉽게 칫솔질 압력을 높일 수 있어 소닉케어 사용에 금방 익숙해집니다.

참고: 최초 14회의 양치시 이지스타트 점증 사이클에 포함되는 최소 양치시간은 1분입니다.

이지스타트 기능 설정/해제 방법

1 손잡이에 칫솔모를 결합하십시오.

2 전원이 연결된 충전기 또는 살균기에 칫솔 몸체를 꽂으십시오.

- 이지스타트 기능 해제:

전원 버튼을 5초 동안 누르십시오. 이지스타트 기능이 해제됨을 알리는 신호음이 1번 울립니다.

- 이지스타트 기능 작동:

전원 버튼을 5초 동안 누르십시오. 이지스타트 기능이 설정됨을 알리는 신호음이 2번 울립니다.

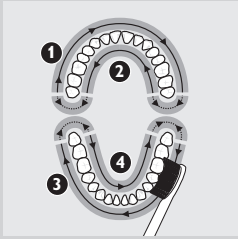
참고: 최초 점증 기간 이후에 이지스타트 기능을 사용하는 것은 소닉케어의 플라그 제거 성능을 저하시키므로 사용하지 않는 것이 좋습니다.

스마트타이머

스마트타이머는 양치질이 끝난 후 자동으로 전원을 차단해 양치질이 끝났음을 알려줍니다.

치과 전문의는 칫솔질을 하루에 두 번씩, 2분이 넘지않을 것을 권장합니다.

퀵페이지서



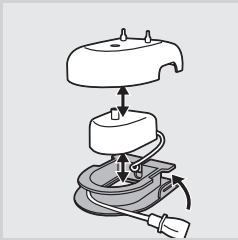
- Quadpacer(퀵페이지서)는 짧은 신호음과 일시 중지 동작으로 입안의 네 영역에 대한 칫솔질을 알려줍니다. 선택한 칫솔질 모드 또는 칫솔질 과정에 따라 퀵페이지서는 각각 다른 간격의 신호음을 울립니다. '칫솔질 방법' 및 '사용자의 칫솔 습관 조절' 부분을 참조하십시오.

이 모델은 퀵페이지서 기능이 설정되어 있습니다. 퀵페이지서 기능을 설정/해제 방법은 다음과 같습니다.

- 1** 전원에 연결된 충전기 또는 살균기에 칫솔모가 있는 칫솔 본체를 꽂으십시오.
- 2** 퀵페이지서 기능 해제: 개인별 맞춤 칫솔질 버튼을 5초간 누릅니다. 퀵페이지서 기능이 해제됨을 알리는 신호음이 1번 들립니다.
- 3** 퀵페이지서 기능 설정: 2번의 신호음이 들릴 때까지 개인별 맞춤 칫솔질 버튼을 5초간 누릅니다. 이는 퀵페이지서 기능이 다시 활성화됨을 알려줍니다.

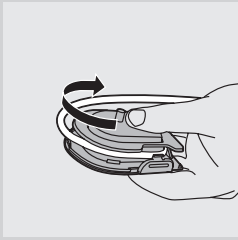
참고: 퀵페이지서 기능은 일반 관리(Go Care) 및 특별 관리(Max Care) 칫솔질 과정에서는 사용할 수 없습니다.

고급 충전기의 코드 정리(특정 모델만 해당)

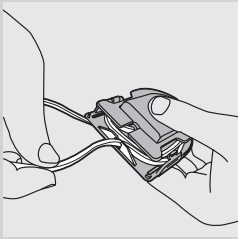


고급 충전기의 덮개 및 받침대가 제품에 포함되어 있다면 덮개 내부에 이미 여행용 충전기가 내장되어 있습니다. 전원 코드를 짧게 하려면 충전대에 내장 되어있는 코드 정리 기능으로 사용하지 않는 코드를 보관할 수 있습니다.

- 1** 충전기 덮개 및 받침대를 분리하려면 충전대에 있는 두 개의 회색바를 눌러 하얀색 충전기 덮개가 위로 올라오도록 당깁니다.



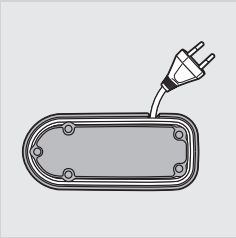
- 2** 그림과 같이 회색 충전대 주변의 사용하지 않는 전원 코드를 정리합니다. 코드는 두 개의 걸쇠 손잡이 안으로 정리해야 합니다.



- 3** 남은 코드를 보관할 때에는 회색 충전대 후면의 작은 홈에 전원 코드를 놓습니다.
- 4** 충전기 덮개가 제자리로 고정될 때까지 충전대를 눌러 다시 결합하십시오.

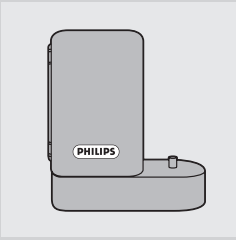
도움말: 여행을 더욱 편안하게 즐기려면, 여행용 충전기의 충전기 덮개 및 충전대는 제거한 채로 사용하십시오.

살균기의 코드 정리함(특정 모델만 해당)



- 살균기가 포함되어 있는 모델이라면, 살균기 바닥에 내장 되어 있는 코드 정리 기능으로 사용하지 않는 전원 코드 부분을 정리합니다.

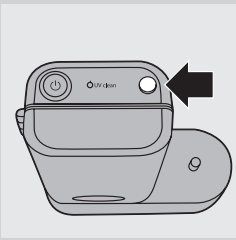
살균(특정 모델만 해당)



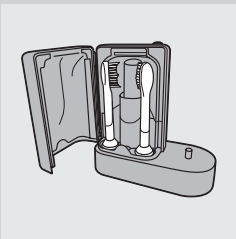
- 자외선 살균으로 사용한 칫솔모를 살균세정할 수 있습니다. 살균기의 덮개가 열렸거나 살균기에 있는 필립스 로고가 깨지거나 분실된 경우, 자외선 전구의 불빛이 남아있어도 작동은 불가능합니다. 자외선은 눈과 피부에 해로울 수 있습니다. 살균기를 항상 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.

살균기가 작동하면서 연기가 나거나 타는 냄새가 나면 살균기의 전원 코드를 뽑고 고객 서비스 센터로 연락하십시오.

- 1 칫솔질 후 칫솔모를 충분한 물로 헹구고 물기를 털어내십시오. 살균과정을 작동하는 중에는 칫솔모에 여행용 뚜껑을 씌우지 마십시오.



- 2 열림 버튼을 눌러 살균기 문을 여십시오.



- 3 살균기에 있는 2개의 거치대 중 하나에 칫솔모를 놓습니다. - 칫솔모의 잇몸선이 전구를 향하게 합니다.

참고: 소닉케어 ProResults(프로리절트) 칫솔모만 살균기에서 세정할 수 있습니다.

- 4 벽면 콘센트에 살균기를 연결했는지 확인하십시오.

- 5 살균기의 문을 닫고 녹색 전원 버튼을 한번 눌러 자외선 세정 과정을 선택합니다.

참고: 문이 제대로 닫힌 경우에만 살균기가 작동합니다.

참고: 살균과정을 작동하는 중에 문이 열리면 살균을 멈춥니다.

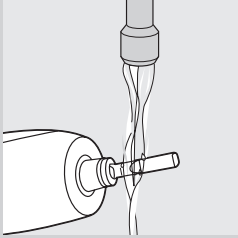
참고: 살균 과정은 10분 동안 계속된 다음 자동으로 꺼집니다.

- ▶ 필립스 로고에 파란색 표시등이 들어오고 LED창의 자외선 세척 불빛이 천천히 깜박이면 살균기가 작동합니다.
- ▶ 살균 과정이 끝나면 LED 창외선 세척 불빛이 녹색으로 지속되고 살균기가 자동으로 작동을 멈춥니다.

청소

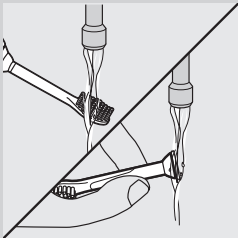
칫솔모, 손잡이, 여행용 충전기, 충전기 덮개 및 UV 살균기를 식기세척기로 세척하지 마십시오.

칫솔 손잡이



- 1** 칫솔모를 금속 샤프트와 분리하여 따뜻한 물로 헹굽니다. 덮개가 손상될 수 있으므로 금속 샤프트 주위의 고무 덮개를 날카로운 물체로 누르지 마십시오.
- 2** 손잡이의 전체 표면을 물에 적신 천으로 닦으십시오.

칫솔모



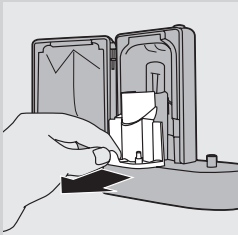
- 1** 사용 후에는 항상 칫솔모를 물로 헹구십시오.
- 2** 손잡이에서 칫솔모를 제거하고 매주 1회 칫솔모와 손잡이 사이 연결 부분을 따뜻한 물로 닦아줍니다.

여행용 충전기 및 고급 충전기(특정 모델만 해당)

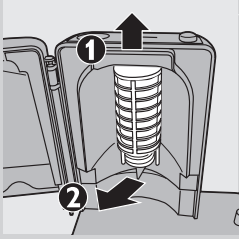
- 1** 충전기의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2** 특정 모델만 해당: 고급 충전기를 분리하고, 여행할 때는 여행용 충전기를 사용하십시오.
- 3** 충전기의 표면을 물에 적신 천으로 닦으십시오.

살균기(특정 모델만 해당)

자외선 전구가 뜨거울 때에는 살균기로 세척하지 마십시오.
최적의 효과를 위해 살균기를 1주일에 한 번씩 닦으십시오.



- 1** 살균기 전원 코드 뽑기
- 2** 받침대를 가볍게 들어올려 잡아당깁니다. 받침대를 헹구고 젖은 천을 사용하여 닦으십시오.
- 3** 반사경 표면을 젖은 천으로 닦으십시오.



4 자외선 전구 앞의 보호 스크린을 제거하십시오.
스크린을 제거하려면 가볍게 들어 올리고(1) 잡아당겨 분리하십시오(2).

5 자외선 전구 분리
전구를 잡고 금속 버클을 잡아당겨 전구를 분리하십시오.

6 보호 스크린을 세척하고 자외선 전구를 젖은 천으로 닦으십시오.

7 자외선 전구 다시 끼우기
전구를 다시 끼우려면 전구 아래쪽의 금속 버클을 조정하여 버클 쪽으로 누르십시오.

8 보호 스크린 재설치
보호 스크린을 재설치하려면 자외선 주변 반사 표면 흡음으로 스크린의 거치대를 조정합니다. 그리고 나서 흡음 거치대를 삽입하고 살균기에 안전하게 위치하도록 스크린을 아래로 내립니다.

보관

- 장기간 제품을 사용하지 않을 경우, 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 또한 제품을 세척하여 직사광선이 없는 건넌 장소에 보관하십시오. 코드 정리 기능으로 전원 코드를 깔끔하게 보관할 수도 있습니다.
- 칫솔모를 고급 충전기 뒤쪽에 있는 걸이에 걸어 보관할 수도 있습니다(특정 모델만 해당).

교체

칫솔모

- 최적의 결과를 얻으려면 3개월에 한 번씩 소닉케어 칫솔모로 교체하십시오.
- 소닉케어 ProResults(프로리절트) 교체용 칫솔모만 이용하십시오.

자외선 전구

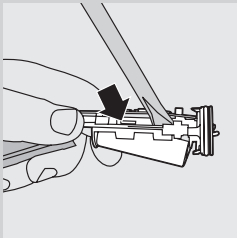
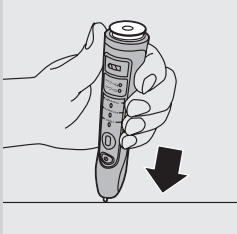
- 필립스 고객 상담실이나 필립스 서비스 센터에서 교체용 자외선 전구를 주문할 수 있습니다.

폐기



- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.
- 살균기의 램프에는 환경에 해로운 물질인 수은이 들어 있습니다. 램프를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 수거 장소에 버리십시오.
- 내장형 충전식 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 제품을 버리기 전에 항상 배터리를 분리하거나 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 제품을 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

충전식 배터리를 분리하십시오.(WP3893만 해당)



이 과정은 되돌릴 수 없습니다.

- 1 충전량이 남아 있는 충전식 배터리를 소모하려면 충전기의 손잡이를 분리하고 소닉케어의 전원을 켜서 배터리 전력을 모두 소진하십시오.
소닉케어의 전원이 켜지지 않을 때까지 이 과정을 반복하십시오.
- 2 일자형(표준) 드라이버를 손잡이의 바닥에 있는 홈에 삽입합니다. 드라이버를 시계 반대 방향으로 돌려 바닥쪽 뚜껑을 엽니다.
- 3 손잡이를 뒤집은 채로 샤프트를 아래로 눌러 손잡이 내부 부품을 분리합니다.

- 4 배터리 연결부 옆의 회로 기판 아래로 드라이버를 넣고 비틀어서 두 연결부를 분리하십시오. 회로 기판을 제거하고 플라스틱 부분에서 배터리를 꺼내십시오.

배터리를 제거한 다음에는 제품을 전원에 다시 연결하지 마십시오.

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자 고객 상담실: (02)709-1200

보증 제한

전세계 보증 약관에서 제외되는 항목은 다음과 같습니다.

- 칫솔모
- 오용, 남용, 부주의, 개조로 인한 손상
- 쪼개짐, 굽힘, 마멸, 변색, 탈색 등, 일반적인 마모 또는 손상
- 자외선 전구

자주 묻는 질문 (FAQ)

이 란은 제품에 대해 가장 자주 묻는 질문을 포함하고 있습니다. 원하는 질문에 대한 답변을 찾을 수 없는 경우 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

질문

답변

소닉케어 칫솔이 작동하지 않습니다. 소닉케어를 충전해야 합니다. 최소 24시간 이상 충전하십시오.

질문	답변
	콘센트에 전력이 공급되지 않는 경우도 있습니다. 욕실의 전등을 끄면 세면대 위의 거울 캐비닛 안에 설치되어 있는 콘센트 또는 욕실 내 면도기용 콘센트의 전원 공급이 끊어질 수도 있습니다.
	칫솔모를 재부착 또는 교체해야 합니다.
소닉케어를 이용하면 입안이 간지럽습니다.	소닉케어를 처음 사용하면 입안이 간지럽거나 따끔거릴 수 있습니다. 소닉케어의 사용에 익숙해지면 이러한 느낌은 점차 사라질 것입니다.
칫솔모가 치아에 닿으면 잡음이 납니다.	칫솔모를 잇몸선과 약간의 각도를 주면서 칫솔모를 적절하게 조절하면 이러한 현상을 막을 수 있습니다.
칫솔의 양치 강도가 약해진 것 같습니다	소닉케어를 충전해야 합니다.
	이지스타트 기능이 작동 중일 수 있습니다. 이지스타트 기능을 해제하십시오('기능' 란 참조).
	칫솔모를 교체해야 합니다.
맞춤형 칫솔질 버튼이 양치질 중에 작동하지 않습니다.	설정 과정을 선택했기 때문입니다. 이런 경우, 개인별 맞춤 칫솔질 버튼은 작동하지 않습니다('소닉케어 사용 방법' 란 참조).
자외선 살균 표시등이 켜지지 않습니다.	콘센트에 전력이 공급되지 않는 경우도 있습니다. 욕실의 전등을 끄면 세면대 위의 거울 캐비닛 안에 설치되어 있는 콘센트 또는 욕실 내 면도기용 콘센트의 전원 공급이 끊어질 수도 있습니다.
	살균기 덮개가 열려있을 수 있습니다.
	자외선 전구를 교체해야 합니다('교체' 란 참조).
양치질 중에 칫솔의 전원이 약해진 것 같습니다.	특별관리 칫솔질 과정중 일 수 있습니다. 이런 경우, 세척 및 마사지 모드로 양치질하는 3분 동안 과정을 바꾸어줍니다. 세척 및 마사지 모드는 다양한 음향 및 칫솔모의 움직임을 보여줍니다.
여행시 소닉케어와 별도의 충전기가 필요한지 궁금합니다.	여행 팁: 소닉케어 충전기 및 자외선 살균기의 전압은 100-240V AC, 50 또는 60Hz로 전 세계 어디서나 사용 가능합니다. 간단한 플러그 어댑터만 있으면 됩니다.

제조번호 부여기준: 필립스 전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.
 (예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생산
 0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿讓充電器和/或殺菌器沾到水。請勿放置或存放於盛水的澡盆、洗臉盆、洗手槽等等的上方或附近。不可讓充電器和/或殺菌器浸入水或其他液體中。完成清潔程序之後，請先確定充電器和/或殺菌器完全乾燥，再連接到主電源。

警示

- 連接本產品的電源之前，請先確認充電器和/或殺菌器底部所標示的電壓與當地的室內電壓相同。
- 本電線無法更換。如果電線損壞，請棄置充電器和/或殺菌器。
- 請務必以原型號的充電器和/或殺菌器更換，以免發生危險。
- 充電器和/或殺菌器不可在室外或高熱表面附近使用。
- 本產品(含牙刷刷頭、握柄、充電器和/或殺菌器)若有任何破損跡象，請立即停止使用。本產品無可維修的部份；萬一損壞，請與您所在國家的顧客服務中心聯繫(請參閱「保固與服務」單元)。
- 本產品不適合供下列人士(包括小孩)使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 殺菌器的門開啟時，若紫外線燈依舊亮著，請立即停止使用。紫外光對人體的眼睛與皮膚有害。千萬不可讓兒童接觸殺菌器。

警告

- 牙刷刷頭、握柄、充電器、充電器蓋，和/或殺菌器不可放入洗碗機中清洗。
- 如果您的口腔或牙齦在過去兩個月內曾動過手術，請在使用本牙刷前諮詢您的牙醫。
- 如果您在使用本牙刷後有出血狀況，或出血狀況延續超過一星期，請向您的牙醫諮詢。
- Sonicare 電動牙刷符合電磁裝置之安全標準。若您身上裝有心律調整器或曾植入其他裝置，請於使用前詢問您的醫師或植入裝置的製造商。
- 若您有醫療方面的顧慮，使用 Sonicare 之前請先諮詢您的醫師。
- 本產品只適用於清潔牙齒、牙齦與舌頭，請勿用作其他用途。用後若感到任何不適或疼痛，請停止使用並尋求醫生協助。
- Sonicare 電動牙刷為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名病患使用。
- 牙刷刷頭的刷毛若傾倒彎曲，請停止使用。請每 3 個月更換一次刷頭，其間出現老化現象時則提早更換。
- 請勿使用非製造商推薦的牙刷刷頭。
- 如果牙膏內含過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽(常見於美白牙膏)，請在刷牙完畢後以肥皂及清水徹底清洗牙刷刷頭。如此可預防塑膠部分龜裂。
- 殺菌期間與剛完成時，紫外線燈泡具有高熱。紫外線燈泡未降溫前不可碰觸。
- 殺菌器未加上護網時請勿操作，以避免與高熱燈泡接觸。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

Sonicare (圖 1)

- A** 衛生保護蓋
- B** 刷頭
- C** 可互換色環
- D** 防滑握柄
- E** 電源開關
- F** 個人特調按鈕
- G** 刷牙模式
- H** 刷牙程序
- I** 豪華充電指示燈
- J** 豪華充電器 (僅限特定類型)
- K** 充電器蓋附刷頭固定座 (限特定機型)
- L** 旅行用充電器
- M** 充電座附黏束帶
- N** 紫外線殺菌器附內建充電器與黏束帶 (限特定機型)
 - 圖中未顯示：紫外線燈泡
 - 圖中未顯示：殺菌器滴盤
 - 圖中未顯示：紫外線燈泡的護網

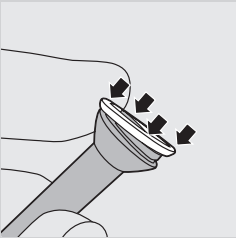
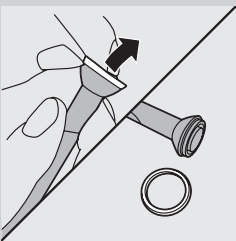
使用入門

更換色環

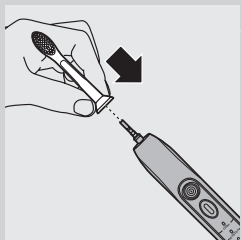
Sonicare 牙刷刷頭隨附可互換色環，方便您分辨自己的刷頭。若要更換色環：

1 將牙刷刷頭底部的色環拔下。

2 將新色環的一邊滑入牙刷刷頭的底部，再將另一側往下壓，使色環卡入定位。

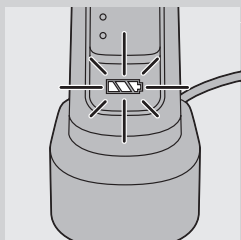


連接牙刷刷頭



- 1 將牙刷刷頭對齊，使刷毛朝向握柄正面。
 - 2 將牙刷刷頭用力下壓到金屬軸上，至到底為止。
- 注意：色環與握柄之間有小小的間隙。

為 Sonicare 充電



- 1 將充電器或殺菌器的插頭插入牆壁的插座。
 - 2 將握柄放到充電器或殺菌器上。
- ▶ 電池電量表的燈會閃爍，表示牙刷正充電中。

超大充電量表：

指出電池剩餘的電量

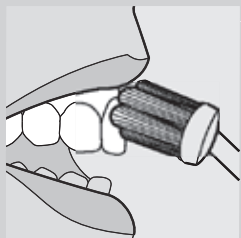
- 3 個綠色 LED 燈：75-100%
- 2 個綠色 LED 燈：50-74%
- 1 個綠色 LED 燈：25-49%
- 1 個閃爍的黃色 LED 燈：低於 25%

注意：若 Sonicare 的電池電量偏低，會發出 3 響嗶聲，此外充電量表會有 1 個 LED 燈閃黃光 30 秒。

注意：為了維持電池電量充足，我們建議您在不使用 Sonicare 時將其放在充電器或殺菌器上。要將電池充飽，至少需要 24 小時。

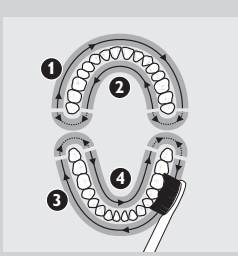
使用 Sonicare

刷牙方法

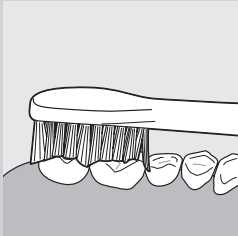


- 1 沾濕刷毛，擠上少量牙膏。
- 2 將刷毛放置於牙齒表面，刷毛角度微微傾向牙齦。
- 3 按下電源 On/Off (開/關) 按鈕，開啟 Sonicare 電源。
- 4 略為施力以充分發揮 Sonicare 的效果，將刷牙的工作交由 Sonicare 牙刷為您代勞。
- 5 將刷頭以輕柔緩慢的小動作在牙齒表面來回移動，讓較長的刷毛能深入牙齒間細縫。刷牙週期當中，請全程持續此動作。

注意：為確保牙刷能均衡地清潔牙齒，請利用獨特的 Quadpacer 將牙齒劃分為 4 個區域 (請參閱「功能」單元)。



6 首先從第 1 區 (上排牙齒外側) 開始，先刷 30 秒後，再移到第 2 區 (上排牙齒內側)。接著刷第 3 區 (下排牙齒外側)；刷 30 秒後再移到第 4 區 (下排牙齒內側)。



7 完成刷牙週期後，可多花些時間刷洗牙齒咬合面及齒垢堆積處。也可隨個人喜好，在牙刷電源啟動或關閉之下刷洗舌頭。

下列情形仍可安心使用 Sonicare 電動牙刷：

- 牙齒矯正器 (如果您有裝矯正器，牙刷刷毛會較快磨損)
- 牙齒復型 (填補、牙套、牙面鑲嵌)

自訂您的刷牙方式

Sonicare 啟動時會自動進入預設的「清潔」模式。若要自訂您的刷牙方式：

1 開啟 Sonicare 的電源之前，先按下個人特調按鈕，在模式與程序之間切換。

● 綠色 LED 燈表示選定的模式或程序。

注意：牙刷的電源開啟時，可在模式之間切換，但無法切換程序。必須在開啟電源之前先選取程序。

刷牙模式

清潔模式

潔牙效果優異的標準模式。

敏感模式

適合敏感性牙齦與牙齒，能輕柔但徹底的清潔。

按摩模式

溫和刺激牙齦。

刷牙程序

快速潔牙程序

清潔模式下的 1 分鐘刷牙週期；達到快速清潔的目的。會發出 15 秒間隔的 Quadpacer 訊號。

強力潔牙程序

同一程序當中清潔與按摩模式併用的 3 分鐘刷牙週期，以達到徹底潔牙的效果。口腔的 4 區各使用 30 秒清潔模式和 15 秒按摩模式。會發出 45 秒間隔的 Quadpacer 訊號。

注意：若於臨床研究中使用 Sonicare，必須選用預設的 2 分鐘清潔模式。握柄必須完整充電。請關閉 Easy-start 功能。如有過多齒垢堆積的部位，可額外多刷 30 秒，以幫助去除齒垢。

功能

Easy-start 循序漸進功能

- 本型號的 Sonicare 原已啟用 Easy-start 功能。
- Easy-start 功能會在頭 14 次刷牙之間逐漸略微增加力道，幫助您順暢地習慣使用 Sonicare。

注意：為正確完成 Easy-start 循序漸進的週期，前 14 次刷牙皆須維持至少 1 分鐘。

關閉或啟用 Easy-start 功能

1 將刷頭裝上握柄。

2 將握柄放到已經插接電源的充電器或殺菌器上。

- 若要關閉 Easy-start：

按住 On/Off (開/關) 鈕 5 秒鐘。您會聽到 1 次嗶聲，表示 Easy-start 功能已經關閉。

- 若要啟用 Easy-start：

按住 On/Off (開/關) 鈕 5 秒鐘。您會聽到 2 次嗶聲，表示 Easy-start 功能已經啟用。

注意：我們不建議在最初循序漸進週期以外的時間使用 Easy-start 功能，這會降低 Sonicare 清除牙菌斑的效果。

智慧型計時器

智慧型計時器能在刷牙週期結束時自動關閉牙刷的電源，指出您的刷牙週期已經完成。

牙學專家建議，每日應刷牙兩次，每次 2 分鐘以上。

Quadpacer 四分象限計時器

- Quadpacer 是能發出短嗶聲並且暫停的間隔計時器，以提醒您刷洗口腔的 4 個分區。依照您所選的刷牙模式或程序決定，Quadpacer 會在刷牙週期中按照不同的間隔發出嗶聲。請參閱「刷牙方法」和「自訂您的刷牙方式」單元。

本型號的 Quadpacer 已經啟用。若要關閉或重新啟用 Quadpacer：

1 將已裝上刷頭的握柄放入插接了電源的充電器或殺菌器上。

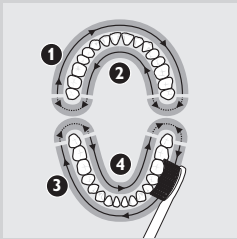
2 若要關閉 Quadpacer：按住個人特調按鈕 5 秒鐘。您會聽到 1 次嗶聲，表示 Quadpacer 功能已關閉。

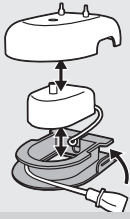
- ▶ 若要重新啟用 Quadpacer：按住個人特調按鈕 5 秒，至聽見 2 次嗶聲為止。這就表示 Quadpacer 已再度作用。

注意：使用預先設定的快速潔牙或強力潔牙程序時，無法關閉 Quadpacer。

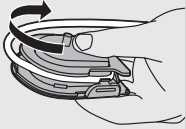
豪華充電器的黏束帶 (限特定機型)

如果您選用的機型內含豪華充電器蓋與底座，旅行用充電器即已預先安裝在蓋子內面。如果您想縮短電源線，可將過長的電線收藏在充電座內建的黏束帶內。

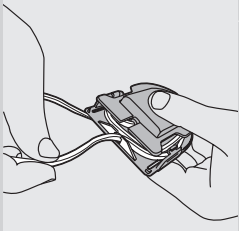




- 1** 若要將充電器蓋從充電座取下，將充電座上的兩枚灰色卡鈕向下壓，再將白色的充電器蓋往上提。



- 2** 如圖所示，將過長的電線繞在灰色的充電座周圍。確定將電線繞在兩枚卡鈕以內。

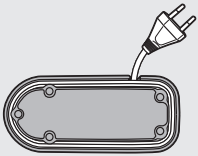


- 3** 收藏好過長的電線之後，將電線穿過灰色充電座後方的小溝槽。

- 4** 將充電器蓋裝回；作法是下壓到充電座上，至卡入定位為止。

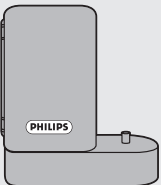
提示：為了在旅途中提供更高的便利性，您可以取下旅行用充電器，在沒有充電器蓋和充電座之下使用。

殺菌器的黏束帶 (限特定機型)



- 如果您的機型附有殺菌器，可利用殺菌器底部內建的黏束帶來收藏過長的電線。

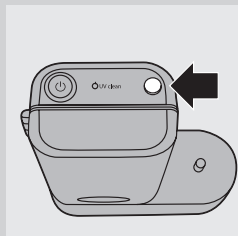
殺菌 (限特定機型)



- 使用殺菌器，您可以在每回使用牙刷刷頭之後加以清潔。

殺菌器的門開啟時，若紫外線燈依舊亮著，或當殺菌器的飛利浦標誌缺損時，請立即停止使用。紫外光對人體的眼睛與皮膚有害。千萬不可讓兒童接觸殺菌器。

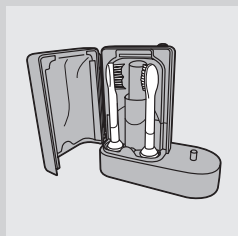
若殺菌器操作時冒煙或發出燒灼的氣味，請拔除殺菌器的電源，並通知本公司客戶服務部門。



1 刷牙後，請沖洗牙刷刷頭，再用乾多餘的水份。

殺菌過程中，不要在刷頭加上保護蓋。

2 若要開啟殺菌器的門，請壓下開門按鈕。



3 將刷頭放在殺菌器中 2 枚釘狀架之一的上面。

- 確定刷頭的刷毛直對著燈泡。

注意：Sonicare ProResults 刷頭只能使用殺菌器加以清潔。

4 請確定殺菌器插入牆壁的插座。

5 將門關上，再按一下綠色的電源 On/Off (開/關) 按鈕，以選擇紫外線清潔週期。

注意：唯有門已妥善關好之後，才能開啟殺菌器的電源。

注意：若在殺菌週期當中將門開啟，殺菌器就會停止。

注意：殺菌週期會運作 10 分鐘，然後自動關閉電源。

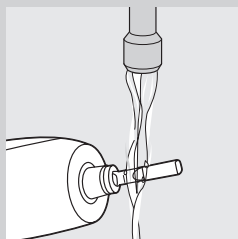
▶ 若藍色燈光透過飛利浦標誌發亮，且紫外線清潔 LED 燈緩慢閃爍，表示殺菌器正操作中。

▶ 當殺菌週期結束時，紫外線清潔 LED 燈會持續亮綠光，殺菌器也自動關閉電源。

清潔

牙刷刷頭、握柄、旅行用充電器、充電器蓋，和紫外線殺菌器不可放入洗碗機中清洗。

牙刷握柄

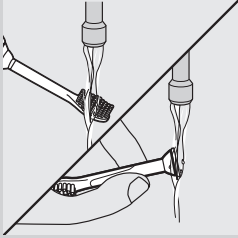


1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸。

請勿使用尖銳物品按壓金屬軸的橡膠套，這可能會造成牙刷毀壞。

2 請用濕布擦拭握柄的整個表面。

刷頭

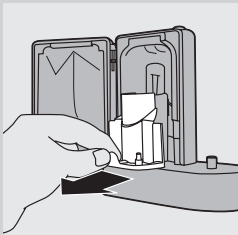


- 1 請於每次使用完畢後，沖洗刷頭與刷毛。
- 2 請至少每週一次，將刷頭從握柄取下，再用溫水沖洗刷頭連接部位。

旅行用充電器和豪華充電器 (限特定機型)

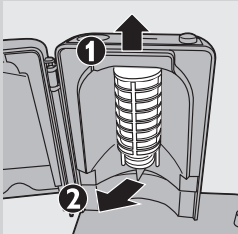
- 1 將充電器的插頭拔掉。
- 2 限特定機型：拆解豪華充電器並取出旅行用充電器。
- 3 用濕布擦拭充電器的表面。

殺菌器 (限特定機型)



紫外線燈泡還熱的時候請勿清潔殺菌器。
為發揮最高效果，建議您每週清潔一次殺菌器。

- 1 將殺菌器的插頭拔掉。
- 2 將滴盤略為抬起然後抽出。沖洗滴盤之後用濕布擦乾淨。
- 3 用濕布清潔所有的反射面。



4 取下紫外線燈泡前方的護網。
若要拆下護網，輕輕將它抬高 (1)，然後拉出 (2)。

5 取下紫外線燈泡。
若要取下燈泡，抓握燈泡，從金屬夾拉脫開來。

6 用濕布清潔護網和紫外線燈泡。

7 將紫外線燈泡裝回。
若要重新裝回紫外線燈泡，將燈泡的底部對齊金屬夾，將燈泡推入夾中。

8 將護網裝回。
若要重新裝回護網，將護網的釘狀鈕對齊紫外線燈泡附近反射面上的插槽，再將釘狀鈕插入插槽，使護網往下滑動，以固定在殺菌器中。

收藏

- 如果您將有一段長時間不會使用本產品，請將電源插頭從牆壁的插座拔下，再將本電器清潔之後收藏在無陽光直射的乾燥陰涼處所。可使用黏束帶俐落地收藏電源線。
- 牙刷刷頭可收藏在豪華充電器後方的釘狀架上。(限特定機型)。

更換

刷頭

- 至少每隔 3 個月更換一次 Sonicare 刷頭，以獲得最佳的清潔效果。
- 請只使用 Sonicare ProResults 替換用刷頭。

紫外線燈泡

- 您可以向您所在國家的飛利浦顧客服務中心或飛利浦授權之服務中心訂購替換用的紫外線燈泡。

處理方式

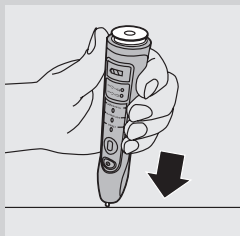
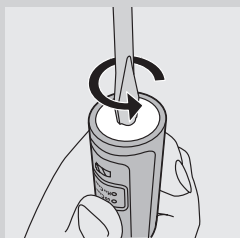


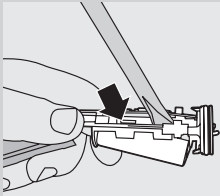
- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。
- 本產品的燈泡內含有害環保的汞物質。因此要丟棄燈泡時，請勿與家庭一般垃圾一起丟棄，您應該交給正式的資源回收站處理。
- 本產品內建的充電式電池可能含有會污染環境的物質。丟棄本產品或是將本產品放到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並且將電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，可將本產品拿到飛利浦服務中心，服務中心的人員會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

取出充電電池

請注意，本程序是不可回復的。

- 1** 若要將充電電池的電力完全耗盡，請將握柄從充電器或殺菌器取下，開啟 Sonicare 電源，讓它運轉至停為止。重複此步驟，至您無法再開啟 Sonicare 電源。
- 2** 用平頭 (標準) 螺絲起子插入握柄底部的凹槽，以逆時針方向旋轉螺絲起子，鬆開底部的蓋子。
- 3** 將握柄上下顛倒握住，將主軸往下壓，使握柄的內部零件鬆脫。





- 4** 將螺絲起子插入電池連接線旁邊的電路板下方，以扭轉方式斷開連接線。取出電路板，再將電池從塑膠固定座撬開。

卸除電池後，請勿再次將電器連接至電源。

保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 牙刷刷頭
- 因不當使用、濫用、疏忽或改裝所造成之損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。
- 紫外線燈泡

常見問題集

本章列出本產品的常見問題。如仍有疑問，請與您所在國家/地區的客戶服務中心聯繫。

問題	解答
為什麼 Sonicare 牙刷不能使用？	您可能需要將 Sonicare 電動牙刷重新充電。請將 Sonicare 至少充電 24 小時。
	插座可能未通電。當電燈關閉時，供應洗臉台上方化妝鏡插座或浴室電鬍刀插座的電源可能會被切斷。
	您可能需要重新安裝或更換牙刷刷頭。
為什麼我在使用 Sonicare 電動牙刷時覺得癢癢的？	第一次使用 Sonicare 電動牙刷時可能會有些許的癢/刺痛感。等您習慣用 Sonicare 電動牙刷刷牙後，這些感覺就會消失。
牙刷刷頭碰到我的牙齒。我該如何改善？	若要避免此現象，請保持刷頭朝適當的方向，也就是將刷毛略呈傾斜放在牙齦線上。
為什麼牙刷的力道似乎降低？	您可能需要為 Sonicare 電動牙刷充電。
	Easy-start 功能可能啟用。請關閉 Easy-start 功能 (請參閱「功能」單元)。
	您可能需要更換牙刷刷頭。
為什麼刷牙過程中，個人特調按鈕無法作用？	您可能已經選擇了刷牙程序。如為此情形，個人特調按鈕即無法作用 (請參閱「使用 Sonicare」單元)。

問題	解答
為什麼殺菌燈不亮？	插座可能未通電。當電燈關閉時，供應洗臉台上化妝鏡插座或浴室電鬍刀插座的電源可能會被切斷。 您可能必須關上殺菌器的門。 您可能需要更換紫外線燈泡 (請參閱「更換」單元)。
為什麼刷牙過程中，牙刷似乎力道減弱？	您可能正在進行強力潔牙程序。如為此情形，在 3 分鐘的刷牙週期當中，程序會在清潔與按摩模式之間交替。清潔與按摩模式的音效與刷牙動作不同。
如果帶著 Sonicare 出門旅行，是否需要準備特殊充電器？	旅行提示：旅行用充電器、豪華充電器，和殺菌器可適用一般國際電壓 100-240V 交流電，50 或 60Hz。您只需要簡單的萬用轉接頭。

注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 充电器和/或杀菌器应远离水。切勿将其放置或存放在任何有水的容器的上方或附近，如：浴盆、脸盆、水池等。切勿将充电器和/或杀菌器浸入水或任何其他液体中。在清洁之后连接电源之前，请确保充电器和/或杀菌器完全干燥。

警告

- 在将产品接通电源以前，请先检查充电器和/或杀菌器底部所标示的电压与当地电压是否相符。
- 电源线无法更换。如果电源线损坏，请丢弃充电器和/或杀菌器。
- 应始终使用原装型号的充电器和/或杀菌器进行更换，以免发生危险。
- 请勿在户外或高温表面附近使用充电器和/或杀菌器。
- 如果产品有任何损坏（牙刷头、牙刷手柄、充电器和/或杀菌器），请停止使用。本产品包含不可更换部件。如果产品损坏，请与您所在国家/地区的客户服务中心联系（参见“保修与服务”一章）。
- 本产品不适合由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。
- 如果紫外线灯泡在舱门打开时仍亮着，请停止使用杀菌器。紫外线灯光可能对人的眼睛和皮肤造成伤害。务必始终将杀菌器放在孩子们接触不到的地方。

注意

- 切勿在洗碗机中清洗牙刷头、刷柄、充电器、充电器盖和/或杀菌器。
- 如果您在前 2 个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在使用本产品前先咨询您的牙医。

- 如果使用本产品后牙龈大量出血或在使用 1 周后仍会出血，请咨询您的牙医。
- **Sonicare** 声波震动牙刷符合电磁装置的安全标准。如果您使用心脏起搏器或其他植入装置，请在使用之前咨询您的医生或植入装置的制造商。
- 如果您有医学问题，请在使用 **Sonicare** 声波震动牙刷前咨询医生。
- 本产品仅设计用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿用作任何其它用途。如果感觉任何不适或疼痛，请停止使用本产品并与医生联系。
- **Sonicare** 声波震动牙刷为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。
- 请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。
- 切勿使用非制造商推荐的其他牙刷头。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗牙刷头。这可以预防可能出现的塑料破裂。
- 紫外线灯泡在消毒期间或消毒完毕不久之后非常烫。切勿在紫外线灯泡非常烫时触摸它。
- 请勿在没有正确安装保护屏的情况下操作杀菌器，以免接触到发烫的灯泡。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

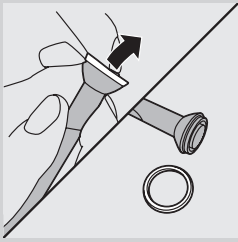
Sonicare 声波震动牙刷 (图 1)

- A** 旅行用卫生保护盖
- B** 牙刷头
- C** 可互换彩色代码环
- D** 软质刷柄
- E** 开/关按钮
- F** 个性化设置按钮
- G** 刷牙模式
- H** 刷牙程序
- I** 豪华充电指示灯
- J** 豪华充电器（仅限特定型号）
- K** 带牙刷头支架的充电器盖（仅限特定型号）
- L** 旅行充电器

- M** 带有电源线储藏装置的充电座
- N** 带充电器和电线收集装置的紫外线杀菌器（仅限特定型号）
 - 未显示：紫外线灯泡
 - 未显示：杀菌器滴盘
 - 未显示：紫外线灯泡防护屏

开始使用

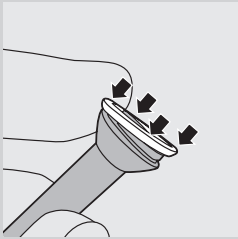
更换彩色代码环



Sonicare 声波震动牙刷刷头附带可互换彩色代码环来标识您的牙刷头。

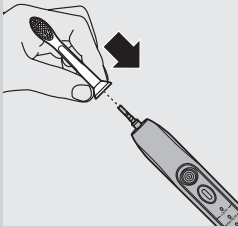
更换彩色代码环：

1 从牙刷头下部拉出彩色代码环。



2 将新环的一边滑动套上牙刷头下部。然后在另一边往下按将环卡入到位。

安装牙刷头



1 对齐牙刷头，使刷毛面向手柄的正面。

2 用力将牙刷头向下按到金属轴上，直到按不动为止。

注：彩色代码环与手柄之间会有小的间隙。

给您的Sonicare声波震动牙刷充电

1 将充电器或杀菌器插入电源插座。

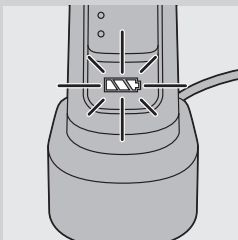
2 将手柄放在充电器或杀菌器上。

▶ 电池量表上闪烁的灯光指示牙刷正在充电。

豪华充电指示灯：

指示电池中剩余的充电量

- 3 个绿色指示灯：75-100%
- 2 个绿色指示灯：50-74%
- 1 个绿色指示灯：25-49%
- 1 个闪烁的黄色指示灯：低于 25%

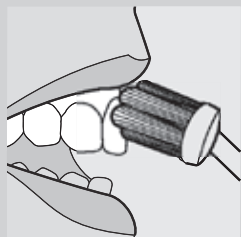


注：如果 Sonicare 声波震动牙刷的电池电量较低，将发出 3 次嘟嘟声，1 个 LED 充电指示灯呈黄色闪烁 30 秒钟。

注：为了让电池保持充满电，建议不用时将 Sonicare 声波震动牙刷放在充电器或杀菌器上。至少需要 24 小时才能给电池充满电。

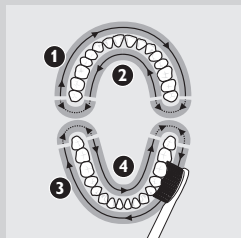
使用 Sonicare 声波震动牙刷

刷牙说明

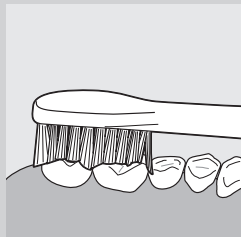


- 1** 浸湿刷毛并挤上少量牙膏。
- 2** 将刷毛以小角度对准牙龈线放在牙齿上。
- 3** 按开/关按钮打开 Sonicare 声波震动牙刷。
- 4** 为了最大限度地发挥 Sonicare 声波震动牙刷的作用，应轻轻地施加一点压力，让 Sonicare 声波震动牙刷为您刷牙。
- 5** 轻柔地将刷头在牙齿间来回小幅度缓慢移动，以便长刷毛能清洁牙缝。在整个刷牙周期中连续这样移动即可。

注：为确保牙刷能均匀清洁整个口腔，可使用 Quadpacer 将口腔分为 4 个区域（参见“功能”章节）。



- 6** 从第 1 个刷牙区域（上牙外侧）开始，刷 30 秒钟，然后移到第 2 个刷牙区域（上牙内侧）。继续刷第 3 个刷牙区域（下牙外侧），刷 30 秒钟，然后移到第 4 个刷牙区域（下牙内侧）。



- 7** 在完成刷牙周期之后，还可以多花一些时间刷洗牙齿的咀嚼面以及污垢容易出现的区域。还可以使用该牙刷清洁舌头，这时可以根据自己的喜好打开或关闭牙刷电源。

以下情况可以放心使用 Sonicare 声波震动牙刷：

- 牙齿矫正器（在牙齿矫正器上使用时，刷头磨损较快）
- 牙齿修复（补牙、齿冠、烤瓷牙）

个性化刷牙体验

Sonicare 声波震动牙刷自动以默认清洁模式开始。可个性化设置您的刷牙过程：

- 1** 在启动 Sonicare 声波震动牙刷之前，按“个性化设置”按钮在模式和程序之间切换。
- ▶ 绿色指示灯指示所选的模式或程序。

注：当启动牙刷时，可以切换模式但不能切换程序。必须在启动本产品之前选择程序。

刷牙模式

清洁模式

彻底的牙齿清洁标准模式。

敏感模式

柔和但彻底地清洁敏感的牙龈和牙齿。

按摩模式

几乎不刺激牙龈。

刷牙程序

Go Care 快速洁牙程序

清洁模式下 1 分钟的设定刷牙时间，用于快速清洁。每隔 15 秒，您会听到 Quadpacer 信号。

Max Care 充分洁牙程序

3 分钟的设定刷牙时间，在一个程序中结合了清洁和按摩模式，用于彻底地口腔清洁。在口腔的四个刷牙区域，每个区域都有 30 秒的清洁模式和 15 秒的按摩模式。每隔 45 秒，您会听到 Quadpacer 信号。

注：当 Sonicare 声波震动牙刷用于临床研究时，必须选择默认的 2 分钟清洁模式。手柄必须充满电且禁用 Easy-start 刷牙动力增强装置功能。对于污垢过多的区域，可以多用 30 秒的刷牙时间来帮助清除污垢。

功能

Easy-start 刷牙动力增强装置

- 本型号的 Sonicare 声波震动牙刷出厂时已激活 Easy-start 刷牙动力增强装置。
- Easy-start 刷牙动力增强装置在最初 14 次刷牙时动力会慢慢提升，以便使用者更容易适应 Sonicare 声波震动牙刷。

注：最初 14 次刷牙必须每次至少持续 1 分钟，以便正确渡过 Easy-start 动力增强的循序渐进期。

禁用或启用 Easy-start 刷牙动力增强装置功能

1 将牙刷头安装到手柄上。

2 将手柄放在已连接电源的充电器或杀菌器上。

- 要禁用 Easy-start 刷牙动力增强装置：

按住电源开/关按钮 5 秒钟。您会听到 1 声嘟嘟声，表示 Easy-start 刷牙动力增强装置功能已禁用。

- 要启用 Easy-start 刷牙动力增强装置：

按住电源开/关按钮 5 秒钟。您会听到 2 声嘟嘟声，表示 Easy-start 刷牙动力增强装置功能已启用。

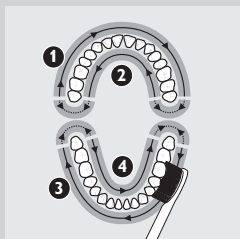
注：不建议在已渡过动力递增阶段后仍使用 Easy-start 刷牙动力增强装置功能，这样做会降低 Sonicare 声波震动牙刷去除牙齿菌斑的效果。

Smartimer 两分钟智能计时器

Smartimer 通过在刷牙时间结束时自动关闭牙刷来指示您的设定刷牙时间已完成。

牙科专家建议每天刷牙两次，每次不少于 2 分钟。

Quadpacer 30 秒时段计时器



Quadpacer 是会发出短暂嘟嘟声并暂停的时段计时器，提醒您刷及口腔的四个区域。根据所选的刷牙模式或刷牙程序，Quadpacer 在刷牙期间以不同的间隔发出嘟嘟声。请参阅“刷牙说明”和“个性化刷牙体验”这两个章节。

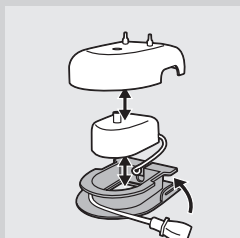
本型号上的 Quadpacer 已启用。要禁用或重新启用 Quadpacer，可执行下列步骤：

- 1** 将刷柄连带刷头放置在已连接电源的充电器或杀菌器上
- 2** 要禁用 Quadpacer：按住“个性化设置”按钮 5 秒钟。您会听到 1 声嘟嘟声，表示 Quadpacer 功能已禁用。
- 3** 要重新激活 Quadpacer：按住“个性化设置”按钮 5 秒钟直至听到 2 声嘟嘟声。这表示 Quadpacer 已再次启用。

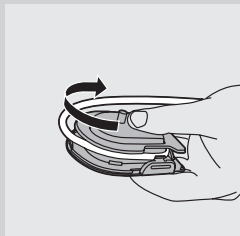
注：使用预编程的“快速洁牙”和“充分洁牙”程序时，无法禁用 Quadpacer。

豪华充电器上的电源线储藏装置（仅限特定型号）

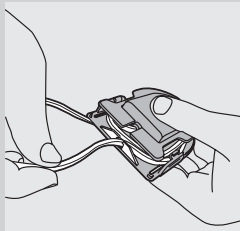
如果您的型号包含豪华充电器顶盖和底座，则旅行充电器已预装在顶盖内。如果想缩短电源线，可以将多余的电源线存储在充电座内置的电线收集装置中。



- 1** 要将充电器盖与充电座分开，请按下充电座上的两个灰色卡条并向上拉白色的充电器盖。



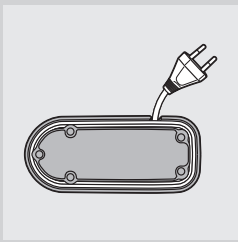
- 2** 如图所示，将多余的电源线绕在灰色的充电座上。确保将电源线绕在两个卡杆之内。



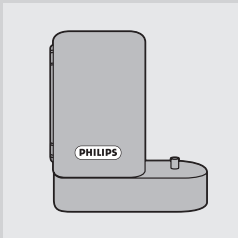
- 3** 当储藏了多余的电源线时，可通过灰色充电座后面的小槽导出电源线。
- 4** 将充电器顶盖按在充电座上直至卡入到位，从而装回充电器顶盖。

提示：为了在旅行中携带更加方便，可以卸下旅行充电器单独使用，而不必携带充电器盖和充电座。

杀菌器上的电源线储藏装置（仅限特定型号）



- 如果您的型号包含杀菌器，则可以用杀菌器底部内置的电线收集装置存储多余的电源线。



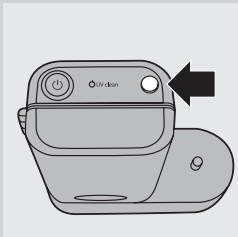
- 可以在每次使用杀菌器之后清洁牙刷头。

如果紫外线灯泡在舱门打开时仍亮着或杀菌器上的飞利浦徽标破损或丢失，请停止使用杀菌器。紫外线灯光可能对人的眼睛和皮肤造成伤害。务必始终将杀菌器放在孩子们接触不到的地方。

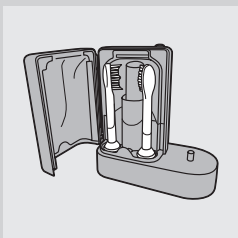
如果杀菌器运行时冒烟或发出烧焦的气味，请拔下杀菌器电源并给客户服务打电话。

- 1** 刷牙之后，请冲洗牙刷头并甩掉多余的水份。

在杀菌期间，不要将旅行保护盖放在牙刷头上。



- 2** 要打开杀菌器舱门，请按舱门释放按钮。



- 3** 将牙刷头放在杀菌器内 2 个挂钩的其中一个上面。

- 确保牙刷头的刷毛正对着灯泡。

注：只能用杀菌器清洁 Sonicare ProResults 刷头。

- 4** 确保杀菌器已插入电源插座。

- 5** 关闭舱门并按一次绿色电源开/关按钮，选择紫外线清洁周期。

注：只有在舱门正确关闭时，才能打开杀菌器电源。

注：如果在杀菌期间打开舱门，则杀菌器会停止。

注：杀菌周期为 10 分钟，然后会自动关闭。

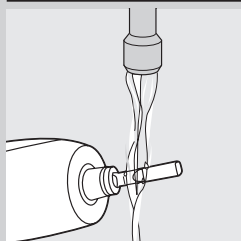
- 当蓝色灯光照亮飞利浦徽标且紫外线清洁指示灯缓慢闪烁时，说明杀菌器正在运行。

- 当杀菌周期完成时，紫外线清洁指示灯持续发出绿光，杀菌器自动关闭。

清洁

切勿在洗碗机中清洗牙刷头、刷柄、旅行充电器、充电器盖和紫外线杀菌器。

牙刷柄

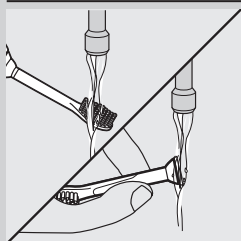


1 卸下牙刷头并用温水冲洗金属轴。

请勿使用尖锐物品按压金属轴周围的橡胶密封圈，否则可能造成损坏。

2 使用湿布擦拭手柄的整个表面。

牙刷头



1 每次刷牙后冲洗牙刷头和刷毛。

2 从手柄上卸下牙刷头，每周至少应该用温水冲洗一次牙刷头连接处。

旅行充电器和豪华充电器（仅限特定型号）

1 拔下充电器电源。

2 仅限特定型号：卸下豪华充电器并取出旅行充电器。

3 使用湿布擦拭充电器的整个表面。

杀菌器（仅限特定型号）

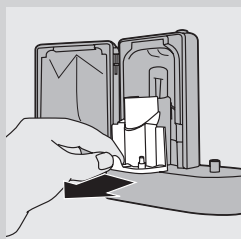
请勿在紫外线灯泡非常烫时清洁杀菌器。

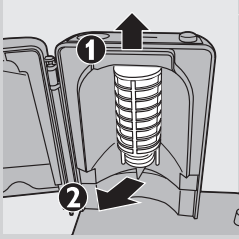
为了获得最佳效果，建议每周清洁杀菌器。

1 拔下杀菌器电源。

2 轻轻提起滴盘并拉出它。冲洗滴盘并用湿布将它擦干净。

3 用湿布清洁所有反射面。





4 卸下紫外线灯泡前面的保护屏。
要卸下保护屏，可轻轻将它提起 (1) 并拉出 (2)。

5 卸下紫外线灯泡。
要卸下灯泡，抓住它并从金属搭扣中将它拉出。

6 用湿布清洁保护屏和紫外线灯泡。

7 重新插入紫外线灯泡。
要重新插入灯泡，请将灯泡底部与金属搭扣对齐并将灯泡推入搭扣。

8 重新插入保护屏。
要重新插入保护屏，使屏幕上的挂钩与紫外线灯泡附近的反射面上的槽对齐。然后将挂钩插入槽中并向下滑动保护屏将它固定到杀菌器中。

存放

- 如果将长时间不使用本产品，应拔下电源插头。将本产品清洁干净，并存放在没有阳光直射的阴凉干燥处。可以使用电线收集装置整洁地存储电源线。
- 可以将牙刷头存放在豪华充电器背面的挂钩上（仅限特定型号）。

更换

牙刷头

- 每 3 个月更换一次 Sonicare 声波震动牙刷刷头以获得最佳效果。
- 只能使用 Sonicare ProResults 替换刷头。

紫外线灯泡

- 可以从所在国家/地区的客户服务中心或经授权的飞利浦服务中心订购紫外线替换灯泡。

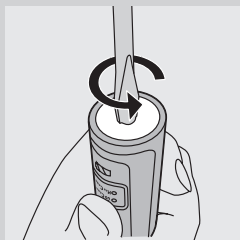
弃置



- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。
- 杀菌器的灯含有汞，这是一种不利于环保的物质。当丢弃时，不要将其与正常的家庭垃圾混在一起，而应送到官方指定的收集点。
- 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃产品时，一定要将电池取出，并将产品送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将产品送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

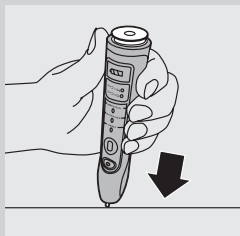
卸下充电电池

注意此过程是不可逆的。

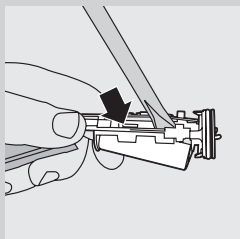


1 要耗尽充电电池的电量，从充电器或杀菌器上取下刷柄，启动 Sonicare 声波震动牙刷并让它运行直到停止。
重复这一步骤，直到无法再启动 Sonicare 声波震动牙刷。

2 将平头（标准）螺丝刀插入位于手柄底部的槽口。逆时针转动螺丝刀释放底盖。



3 握住手柄，使手柄顶部朝下并向下推动手柄轴，释放手柄的内部元件。



4 将螺丝刀插入电路板下面电池连接处的旁边，并拧动以断开连接。卸下电路板并从塑料盒中撬出电池。

取出电池之后，不要再将本产品与电源相连。

保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果本国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

保修限制

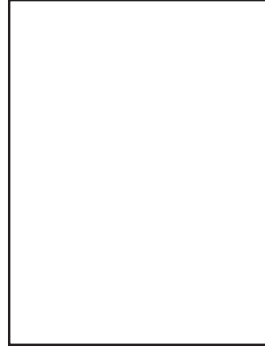
国际保修条款中不包括以下各项：

- 牙刷头
- 由于误用、滥用、疏忽、或改装造成的损坏
- 正常磨损和撕裂，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等
- 紫外线灯泡

常见问题

本章列出了关于本产品最常见的问题。如果您无法找到您的问题的答案，请联系您所在国家/地区的客户服务中心。

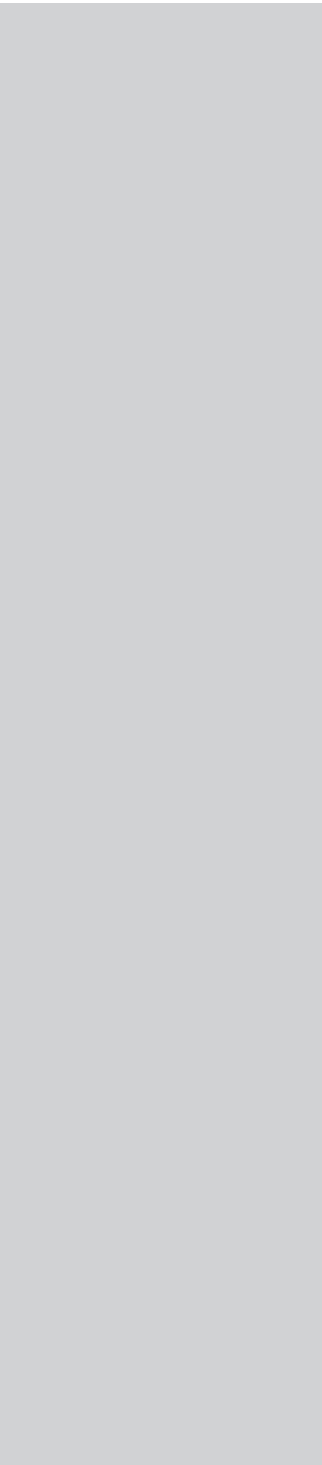
问题	回答
为何 Sonicare 声波震动牙刷不工作?	<p>可能需要对 Sonicare 声波震动牙刷充电。请至少对其充电 24 小时。</p> <p>插座可能无法使用。位于化妆间脸盆上方的插座或浴室中的剃须刀插座可能会随着灯的关闭而断电。</p> <p>可能需要重新安装或更换牙刷头。</p>
使用 Sonicare 声波震动牙刷时为何有发痒的感觉?	首次使用 Sonicare 声波震动牙刷时可能会感觉到轻微的瘙痒/麻刺感。习惯使用 Sonicare 声波震动牙刷刷牙后, 这种不适感将减轻。
牙刷头在牙齿上咋哒作响。如何解决这种问题?	要避免这种问题, 请保持牙刷头方向正确, 应以小角度将刷毛放在牙龈线上。
牙刷为何似乎动力不足?	<p>Sonicare 声波震动牙刷可能需要充电。</p> <p>可能打开了 Easy-start 功能。请禁用 Easy-start 功能 (参见“功能”一章)。</p> <p>可能需要更换牙刷头。</p>
为何在刷牙期间“个性化设置”按钮无法正常工作?	您可能选择了刷牙程序。在这种情况下, Personalised Brushing (个性化刷牙) 按钮不会工作 (参见“使用 Sonicare 声波震动牙刷”一章)。
杀菌器灯为何不亮?	<p>插座可能无法使用。位于化妆间脸盆上方的插座或浴室中的剃须刀插座可能会随着灯的关闭而断电。</p> <p>可能需要关闭杀菌器舱门。</p> <p>可能需要更换紫外线灯泡 (参见“更换”一章)。</p>
为何在刷牙期间牙刷似乎动力不足?	可能正在使用“充分洁牙”程序。在这种情况下, 该程序在整个 3 分钟设定刷牙时间内会在“清洁”和“按摩”模式之间交替切换。“清洁”和“按摩”模式的声音和牙刷运动方式不同。
携带 Sonicare 声波震动牙刷旅行时需要特殊的充电器吗?	旅行提示: 旅行充电器、豪华充电器和杀菌器可以使用全球常见的 50 或 60Hz 的 100-240V 交流电源。只需一个简单的插头适配器即可。

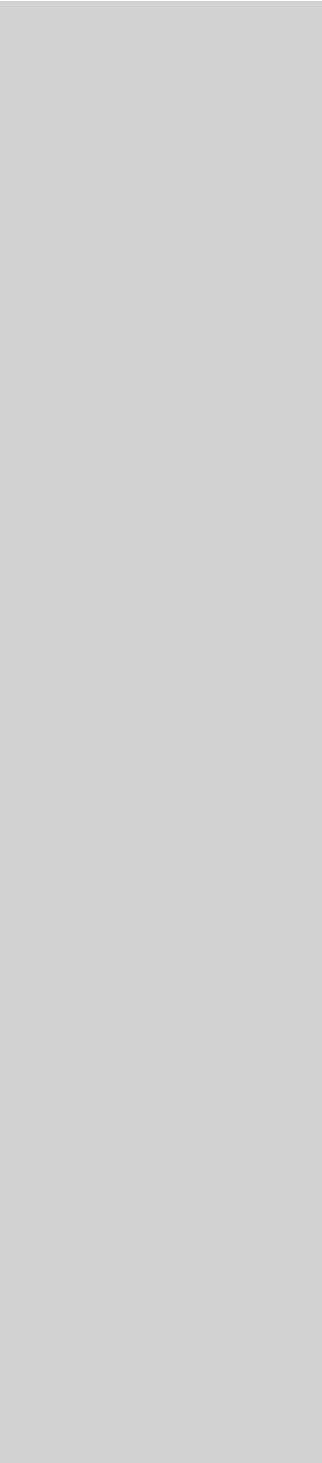


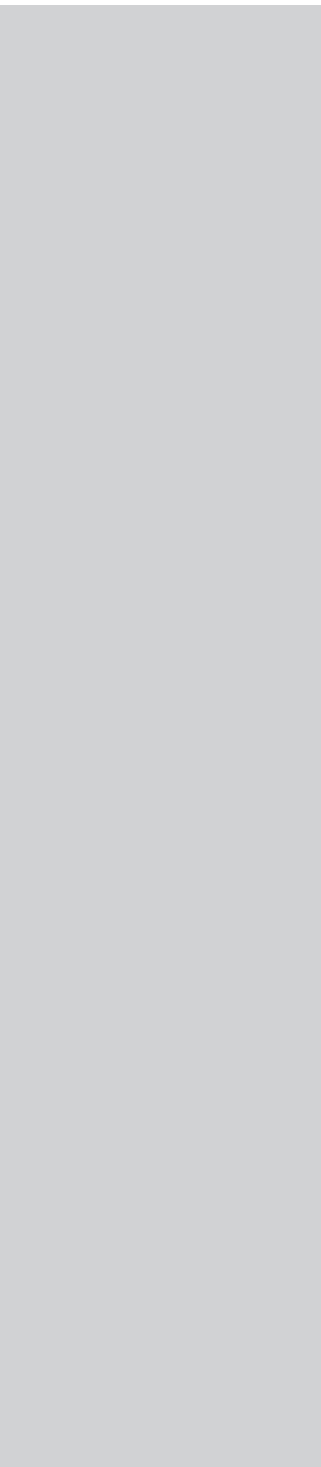
발행일자: 2008/05/26

發行日期: 2008/05/26

发行日期 : 2008/05/26









www.philips.com/support

©2008 Koninklijke Philips Electronics N.V. (KPENV). All rights reserved.
PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPENV.
Sonicare is a trademark of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPENV.

Printed in the U.S.A.



Printed on 100% recycled paper

Protected by U.S. and international patents.
Other patents pending.